

Paulo Dutra
Department Spanish and Portuguese

1 University of New Mexico
MSC03 2100
Albuquerque, NM 87131

505-277-5907
p Dutra@unm.edu
September 7, 2024

Educational History

Ph.D., 2014, Purdue University, West Lafayette, Indiana, Spanish, “Cervantes’ Heritage in Latin America: A reading of Machado de Assis’ and Jorge Luis Borges’ cervantine literature.”, Paul B. Dixon.

Graduate Certificate, 2013, Purdue University, West Lafayette, Indiana, English as a Second Language.

M.A., 2007, Purdue University, West Lafayette, Indiana, Spanish.

B.A., 2000, Universidade Federal do Espírito Santo, Vitória, ES Brazil, Portuguese Language and Literatures, “*Cien años de soledad* no sertão brasileiro: el coronel Aureliano Buendía lado a lado a Tio Laudônio.”, Marcelo Paiva de Souza.

Employment History Part I

Assistant Professor of Portuguese and Spanish, 2019 to present, Department of Spanish and Portuguese. The University of New Mexico, Albuquerque, New Mexico.

Assistant Professor of Portuguese and Spanish, 2015 to 2019, Department of Languages, Cultures, and Communication. Stephen F. Austin State University, Nacogdoches, Texas.

Post Doctorate, 2014 to 2015, Universidade Federal do Espírito Santo (Ufes), Vitória, ES Brazil.

Teaching Assistant (Instructor of record), 2006 to 2014, School of Languages and Cultures Purdue University, West Lafayette, Indiana.

Employment History Part II

Volunteer Visiting Professor, 2015 to present, Universidade Federal do Espírito Santo, Vitória, ES Brazil.

Professional Recognition and Honors

Guest speaker at Academia Brasileira de Letras (Brazilian Academy of Letters), June, 18th 2024.
“[Machado de Assis e a invenção do ser-branco no Brasil](#)”

Scholarly book chapter on my book of poetry *ablitações*: Oliveira, Luiz Henrique de. “*Ablitações*, de Paulo Dutra: entre a poética e a política da sobrevivência.” *Relações étnico-raciais na literatura brasileira do século XXI: Textos e contexto*, edited by Michel Mingote Ferreira de Àzara, Rafael Climent-Espino, Tradição Planalto, 2024, pp. 63-76.

Junior Faculty Teaching Award; nominee; 2021; Consortium of Latin American Studies Programs (CLASP).

Interview: *Notícia da atual literatura brasileira II: entrevistas*, edited by Vitor Cei, André Tessaro Pelinser, Leticia Malloy, Cousa, 2021. pp.197-216.

Prêmio Oceanos de Literatura em Língua Portuguesa; Semifinalist with my book *ablitações*; 2020.

Author's page on the website of *Literafro: o Portal da Literatura Afro-Brasileira*; 2020; Universidade Federal de Minas Gerais): <http://www.letras.ufmg.br/literafro/autores/1463-paulo-dutra-1>.

A journal article on my book *aversão oficial: resumida*: K.F. Oliveira-Monte, Emanuelle. “The Right to the (Real and Imagined) City: Afro-Brazilians in Motion, Assemblage, and Metafiction in Paulo Dutra's *Aversão oficial*.” *Hispania*, vol. 103, no. 4, December 2020, pp. 581-59. DOI: <https://doi.org/10.1353/hpn.2020.0117>

Review of my book *ablitações*; 2020; “*Ablitações: poética da inquietude*” by Luiz Henrique Oliveira, *Literafro: o Portal da Literatura Afro-Brasileira* (Federal University of Minas Gerais)

Newspaper review of my book *ablitações*; Maria Aparecida Andrade Salgueiro, *A Gazeta*, September 6th 2020, p. 43.

Short Narrative Description of Research, Teaching and Service Interests

Research: As a scholar of Latin American literature and culture, and a creative writer, I work towards unveiling how literary and cultural traditions are formed, circulated, and followed amidst culturally-, politically-, and socially specific surroundings. My current research on Brazilian cultural and literary production uncovers Brazil's deep-rooted and continuing whitening process since the abolition of slavery in 1888. This process aims to erase Blackness and is imposed upon afro-Brazilian artistic production within literature and beyond. By examining, nineteenth-century afro-Brazilian author Machado de Assis's works and reception, Brazilian Hip-Hop, and contemporary underrepresented afro-Brazilian women writers, I demonstrate that, until very recently, mainstream scholarship in Brazil either ignores Blackness or renders it unimportant as a constituent element of Brazilian and afro-Brazilian literary and cultural production. My research highlights how afro-Brazilian authors deploy unique aesthetic approaches in order to accurately depict black people's shared social and cultural practices and experiences, which are directly related to the legacies of slavery. I thus reveal the presence of Blackness as a central element of Brazilian cultural production.

Teaching: In my classes I set three main closely linked learning goals: students will carry out effective inquiry; they will be exposed to and engage with diversity; and they will recognize the value of studying language, literature, and culture in order to interpret the world's continuous intersections between local and global communities. I started working at UNM in 2019 after previously working at a teaching institution for four years. Ever since, I have been regularly teaching one or two courses per semester. I have taught **five** cross-listed 400/500 level courses on Brazilian literature and culture, **two** core survey courses, and **three** topics courses. In addition to teaching the surveys and film course already listed in the UNM catalog, I have developed two courses that enrich the curriculum: "Being Black in Brazil" and "Machado de Assis, Race, and Literature." Both courses address racial issues explicitly and in depth in ways that the established courses cannot. These courses, therefore, provide students with a more complete picture of Brazilian literature and culture. Of my unique approach to the field, a student wrote: "He shows personal concern for the student, yet still maintaining a professional-like setting." My students' success is a direct reflection of the environment I build in my classroom: a stress-free atmosphere where everyone feels comfortable to freely experience the possibilities of the subject at hand.

Service: My history of service started at Stephen F Austin State University where I was elected for the Faculty Senate, and I served on my College's Council. At UNM, at first, my service efforts were directed towards addressing the needs of the Portuguese program and upholding the program's internationally praised reputation. I served as the coordinator for two years and head of section for three years, during difficult times, including the COVID-19 pandemic. I have also served on several departmental committees, such as the graduate, the advisory, and the undergraduate committees, M.A. exam committees (2), one PhD dissertation committee, and an ad hoc search committee. Currently I serve as Director of Undergraduate Studies. I have also served the greater university on the Operations Committee of the Latin American and Iberian Institute. I have completed extensive service to the profession. I have reviewed for top journals in my field and held the positions of Executive Director and President of The Southwest Council of Latin American Studies [SCOLAS](#). I am also a member of the executive committees of two key organizations in my field: American Portuguese Studies Association [APSA](#) and Brazilian Studies Association [BRASA](#). Finally, I serve as member of the executive committee of the Modern Language Association's Luso Brazilian Forum. The main goal that I pursue and have steadily accomplished in every position is to promote diversity and inclusion, particularly regarding African diasporic topics and peoples and Hispanic-Serving aspirations.

Scholarly Achievements

Books Authored or Co-authored

Scholarly

Dutra, Paulo. *O alívio da influência: Machado, Borges e Cervantes na América Latina*. Vitória, Brazil: EDUFES, Forthcoming (2025). (“*The relief of influence: Machado, Borges, and Cervantes in Latin America*.” Federal University of Espírito Santo Press).

Creative writing

abliterações. Rio de Janeiro: Malê, 2019.

Semifinalist of Prêmio Oceanos 2020.

Reviews: *Literafro* 2021. *A gazeta* 2020.

Aversão oficial: resumida. Rio de Janeiro: Malê, 2018.

Books Edited or Co-edited

Dutra, Paulo, Felipe Fanuel Xavier Rodrigues, and Luiz Henrique de Oliveira, ed. *Literature, African Heritage and Decolonization*. Belo-Horizonte, Brazil: LED-CEFET, 2024.

Silva, Arlene Batista da, Maria Amélia Dalvi, Paulo Dutra, and Wilberth Salgueiro, eds. *Literatura e artes, teoria e crítica feitas por mulheres*. Campos dos Goytacazes, Brazil: Brasil Multicultural, 2018.

Articles Appearing in Chapters in Edited Volumes

Dutra, Paulo. [“‘Father against Mother’: Race and/in the Reception of the Works of Machado de Assis.”](#) *Machado de Assis, Blackness and the Americas*, edited by Vanessa K. Valdés, Earl E. Fitz, SUNY Press, 2024. pp. 59-78.

Dutra, Paulo. “A violenta palavra cantada dos Racionais MC’s.” *Representaciones discursivas de la violencia, la otredad y el conflicto social en Latinoamérica*, edited by Laura Siri, Hernán Gabriel Vázquez, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Libro Digital, 2015, pp. 291-303.

Dutra, Paulo. "Death and Love in Black Orpheus / Orfeu Negro." *Comparative Cinema: How American University Students View Foreign Films*, edited by Beate Allert, Lewiston, NY: The Edwin Mellen Press, 2008, pp.183-194.

Dutra, Paulo. "Cien años de soledad no sertão brasileiro." *Multiteorias: correntes críticas, culturalismo, transdisciplinaridade*, edited by Paulo Sodré, Vitória: EDUFES, 2016, pp. 325-331.

Dutra, Paulo. "Augusto de Campos e sua Relação com Eros." *Letras por Dentro*, edited by Wilberth Salgueiro, Julia Almeida, Pedro Bisch, Vitória: Flor&cultura, 2005, pp. 205-209.

Articles Published in Refereed Journals

Dutra, Paulo. "[Entre o dito e o escrito: Poesia e periferia.](#)" *Journal of Lusophone Studies*, vol. 8, no. 5, 2024, pp. 175-192.

Dutra, Paulo; Alves, Josiane. "[Ganhadeiras Literárias: Tecnologias editoriais de Deisiane Barbosa e tatiana nascimento.](#)" *Estudos de literatura brasileira contemporânea*, no 71, 2024, pp. 1-13.

Dutra, Paulo. "['Maria': uma historieta em verso \(qu\)e prosa.](#)" *Fernão*, vol. 5, no.10, 2023, pp. 317-326.

Dutra, Paulo. "[Comovida como o diabo: A poesia \)im\(publicável de Juliana Sankofa.](#)" *Estudos de literatura brasileira contemporânea*, no. 70, e7012, 2023, pp. 1-9.

Dutra, Paulo. "À Margem da margem: As poesias de Juliana Sankofa e Ana Paula de Oliveira." *Revista Iberoamericana*, vol. 89, n. 282-283, 2023, pp. 375-392.

Dutra, Paulo. "[O Machado Significadô\(r\): Literatura na afrodescendência.](#)" *Machado de Assis em linha*, n. 15, 2022. pp. 1-17.

Dutra, Paulo. "[\(Re\) ensinando literatura brasileira: uma perspectiva afrodescendente.](#)" *Nuances: estudos sobre Educação*, n. 32, 2021, pp. e021025.

Dutra, Paulo. "On Resistance and Dissidence: The (Digital) Language of Blackness in Joyce Viana, Ana Paula de Oliveira, and Juliana Sankofa." *Review: Literature and Arts of the Americas*, vol. 54, no. 1, 2021, pp. 56-63. DOI: 10.1080/08905762.2021.1904686

Dutra, Paulo. "'The Ultimate Drive by': Racionais MC's, Ice Cube, and the pursuit of Blackness." *Revista Brasileira de Literatura Comparada (Abralic)*, vol. 23, no. 43, 2021, pp. 42-55.

- Dutra, Paulo. "O *Recitativo* de Machado de Assis: Para uma leitura *negra* de 'Missa do galo' e 'Teoria do medalhão'." *Latin American Research Review*, vol. 55, no. 1, 2020, pp. 122-34.
- Dutra, Paulo. "Racionais MC's, Marighella e o branqueamento do Brasil." *Estudos de literatura brasileira contemporânea*, no. 59, 2020, pp. e5916.
- Dutra, Paulo; Vogas, Vitor Bourguignon. "Dizendo o indizível: testemunho da aniquilação do homem em *É isto um homem?*." *Contexto*, vol. 38, 2020, pp. 395-420.
- Dutra, Paulo. "Machado de Assis: Author of *Don Quixote* versus Brás Cubas: Author of *Memórias póstumas*." *Chasqui: revista de literatura latinoamericana*, vol. 48, no. 2, 2019, pp. 303-18.
- Dutra, Paulo. "Racionais MC's and N.W.A.: Bridging the Gap, Embracing Race, and Reclaiming Brazilian Rap's Blackness." *TransModernity: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World*, vol. 9, no. 1, 2019, pp. 1-21.
- Dutra, Paulo; Vogas, Vitor Bourguignon. "A palavra literária como arma em Luisa Valenzuela." *Contexto*, no. 34, 2018, pp. 439-467.
- Dutra, Paulo. "'Noite de Almirante': Interracial Love in Machado de Assis's Nineteenth Century." *Aletria*, vol. 28, no. 4, 2018, pp. 119-136. DOI: <http://dx.doi.org/10.17851/2317-2096.28.4.119-136>.
- Dutra, Paulo; Vogas, Vitor Bourguignon. "Tradição cervantina em Luisa Valenzuela: sonho, relativização da realidade e exposição do discurso literário contra a 'verdade' dos discursos oficiais." *Contexto*, no. 33, 2018, pp. 208-37.
- Dutra, Paulo. "Quincas Borba, Humanitas e a loucura de Dom Quixote." *Contexto*, no. 25, 2014, pp. 208-32.
- Dutra, Paulo. "Dom Bacamarte de Itaguaí: Rastro de Dom Quixote em 'O Alienista'." *Contexto*, no. 26, 2014, pp. 195-216.
- Dutra, Paulo. "Apontamentos sobre a construção da mulher na obra Machado de Assis e Miguel de Cervantes." *Espelho: Revista Machadiana*, vol. 12, no. 13, 2006-07, pp. 19-28.

Other Scholarly Works

Newspaper articles

- Dutra, Paulo. "[O chiaroscuro \(de\) Machado de Assis.](#)" *Rascunho: O jornal de literatura do Brasil*, no. 265, May 2022, pp. 24-25.

Translation

Dutra, Paulo. "Law of Free Birth." Translation of "Lei do ventre livre" by Ana Dos Santos. *Raízes: Brazilian Women Poets in Translation*, edited by Angela R. Mooney, Cecilia P. X. Rodrigues, Crisitiane Lira, Ligia C. Bezerra, Luana Reis, Belo Horizonte: Venas Abiertas, 2022, pp. 39.

Creative Work in Anthologies

Dutra, Paulo. "Josefa." *Cadernos Negros*, edited by Marcio Barbosa, Esmeralda Ribeiro, São Paulo: Quilombhoje, no. 44, 2021, p. 245-248.

Dutra, Paulo. "[Oquarentenado e a Quarentena](#)." *Literafro*, 2021.

Dutra, Paulo. "Soninho's Magnificent Mile." *Navegar Chicago*, edited by César Braga-Pinto, Leonardo Tonus, São Paulo: Editora nós, 2021.

Dutra, Paulo. "Bem Aventurados os que choram II." *Brasil: (im)possíveis diálogos*, edited by Leonardo Tonus, Christiane Angelotti. São Paulo: Gueto editorial, 2020, pp. 30-36. <https://revistagueto.com/tag/printemps2020/>.

Dutra, Paulo. "Respiração." *Cadernos Negros*, edited by Marcio Barbosa, Esmeralda Ribeiro, São Paulo: Quilombhoje, vol. 43, 2020.

Dutra, Paulo. "A Maré, na Maré, amar é." *Cadernos Negros*, edited by Marcio Barbosa, Esmeralda Ribeiro, São Paulo: Quilombhoje, vol. 41, 2018.

Creative writing in translation

Dutra, Paulo. "Allstar." Translated by Patricio Paúl Peñaherrera Cevallos, *Revista de la Casa de las Américas*, no. 313, 2023, pp. 94-95.

Dutra, Paulo. "Me (mi) ento." Translated by Patricio Paúl Peñaherrera Cevallos, *Revista de la Casa de las Américas*, no. 313, 2023, pp. 92-93.

Dutra, Paulo. "Quarantine and the Quarantined Man." translated by Bruna Dantas Lobato, *Review: Literature and Arts of the Americas*, vol. 54, no. 1, 2021, pp. 64-68.

Dutra, Paulo. "When them cops come." Translated by Bruna Dantas Lobato, *Review: Literature and Arts of the Americas*, vol. 54, no. 1, 2021, pp. 69-71.

Dutra, Paulo. "[Quando lo policía llegan.](#)" Translated by Alejandra Vela Hidalgo, *Elipsis*, vol. 8, 2022.

YouTube Channel

poetapaulodutra coMvida: roundtable interview with artists and scholars on the topic of literature and culture. (37 episodes and counting, August 202 – July 2024)
<https://www.youtube.com/channel/UChw4R-uA2vB1CIVrypdjacw>

Podcast

poetapaulodutra coMvida Pedro Gazu: podcast (audio only) discussion on world literature. (37 episodes and counting, December, 2020-July, 2024) <https://anchor.fm/poetapaulodutra>

Published Interviews

Dutra, Paulo. "Diálogos possíveis: Entrevista com Natalia Borges Polesso." *Journal of Lusophone Studies*, vol. 3, no. 2, 2018, pp. 146-54.

Prefaces and Forewords

Dutra, Paulo. "Prefácio." *Os demônios saem à noite*, by Ulisses Guimarães Maciel, Penalux, 2021, pp. 11-14.

Dutra, Paulo. "Apresentação." *Ucideia*, by Felipe Fiuza. Edufes, 2020, n.p.

Dutra, Paulo. "Machado de Assis negro." *Machado de Assis: contos e crônicas*. Malê, 2019, n.p.

Works in Progress

Pinto-Bailey, Cristina and Paulo Dutra, ed. *Critical Approaches to Afro-Brazilian Literature Today*. Amherst College Press (under contract).

Dutra, Paulo. "Racionais MC's: Brazilian rap and the poetics of spatiality". *Critical Approaches to Afro-Brazilian Literature Today*. edited by Pinto-Bailey, Cristina and Paulo Dutra, Amherst College Press (under contract).

Dutra, Paulo. "Incorporating Racial Issues in the Machado de Assis Classroom". *Approaches to Teaching the Works of Joaquim Maria Machado de Assis*, edited by Pedro Meira Monteiro, Hélio de Seixas Guimarães. (Submitted in 2020).

Dutra, Paulo. *Reclaiming Blackness in Brazilian Rap* (Book length manuscript in preparation).

Invited or Refereed Abstracts and/or Presentations at Professional Meetings

Invited Speaker

“Machado de Assis e a invenção do ser-branco no Brasil;” Invited speaker; Academia Brasileira de Letras; June 18 2024. (Honorarium).

“Racializando os contos de Machado de Assis;” Invited speaker; Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin/ Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas – Universidade de São Paulo; May 10 2024. (Honorarium).

“‘Father against mother’ and the invention of whiteness in Brazil;” Invited speaker; Northwestern University; online; May 2024. (Honorarium).

“Afro-Brazilian Amor-piercing Poetry;” Keynote speaker; *Querencias* UNM; April 2024.

“The Signifyin’ Machado: Literature in black and white;” Invited speaker; Northwestern University; online; Jan. 2024. (Honorarium).

“O traço e o ritmo: coleção “Todos os livros de Machado de Assis;” Invited speaker; Seminário Ocupação Machado de Assis; online; Jan 2024. (Honorarium).

“Machado de Assis afrodescendente: ‘Pai contra mãe’ e a estética do ser branco;” Invited speaker; Universidade Estadual do Ceará; online; December 16 2023.

“The Poetics of Marginalized Afro-Brazilian Poetry;” Invited speaker; Brigham Young University; Oct 2023. (Honorarium)

“Machado de Assis; nosso grande autor negro;” Invited speaker; Universidade Federal de Uberlândia; online; Aug 2023.

“O rap, a poesia e a periferia: Entre o dito e o escrito;” Invited speaker; Universidade do Estado do Rio de Janeiro; Jun 2023. (Honorarium)

“A poética da inquietude: escrever para quem?;” Invited speaker; Universidade do Estado do Rio de Janeiro; Jun 2023. (Honorarium)

“Rap e educação: literaturas e culturas populares;” Keynote speaker; Universidade Federal do Rio de Janeiro; May 2023.

- “Signifyin(g) Brazilian rappers;” Invited speaker; East Tennessee State University; Feb 2023.
(Honorarium)
- “Poéticas del Rap en Brasil;” Keynote speaker; Universidad San Francisco de Quito; Oct 2022.
- “*Abliterações*: Lectura de poesia;” Invited speaker; Universidad de las Américas; Quito; Oct 2022.
- “Perspectivas atuais e internacionais dos estudos machadianos;” Invited speaker; *Conexões Itaú Cultura*; online; Dec, 2022. (Honorarium).
- “Marginalized poetry: Juliana Sankofa’s and Ana Paula de Oliveira’s piercing poetics;” Invited speaker; University of Georgia; Nov 2022. (Honorarium).
- “Signifyin(g) Brazilian Rappers: Rap and Race in Brazil;” Invited speaker; Spelman College; Nov 2022.
- “Ensinar Machado de Assis em tradução;” Invited speaker; *Colóquio Machado de Assis: tradução, edição e circulação internacional*; Biblioteca Brasileira Guita e José Mindlin/ Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas – Universidade de São Paulo; online; Oct 2022.
- “A Poética da Inquietude;” Invited speaker; Brown University; November 5. (Honorarium)
- “Brazilian Rap and the Grammar of the Black Existence;” Guest speaker; *Perspectivas Modernas: Latin America*, National Hispanic Cultural Center; online; February 2 2021.
- “As personagens afrodescendentes na literatura da década de 30;” Invited speaker, *Semana Nacional do Livro e da Biblioteca*; Universidade Federal do Sul da Bahia; online; October 26 2020.
- “‘The Ultimate Drive-by’: Racionais MC’s, Ice Cube and the pitfalls of Being Black;” Invited speaker; LASP Seminar Series; Cornell University; online; Oct 26 2020.
- “Sold out: Machado de Assis on race;” Invited speaker; *CLAS Virtual Coffee Hour*; The Ohio State University; online; July 23 2020.
- “Machado de Assis, the Warlock of Cosme-Velho: Race and Identity in Brazil;” Invited speaker; *Hispanic Heritage Month*; East Tennessee State University’s Language and Culture Resource Center and Mary V. Jordan Multicultural Center; online; October 15 2020.
- Keynote Speaker; *Bi-Annual Multicultural Graduation*; East Tennessee State University; May 1 2019.
- “Reclaiming Blackness in Brazilian rap;” Invited speaker; Washington and Lee University; February 14.

“O lugar dos Racionais MC’s na Diáspora Africana;” Aula Inaugural do Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal de Juiz de Fora – UFJF; Juiz de Fora Brazil; May 18 2016.

“Jorge Luis Borges, autor do *Quixote*: A obra Subterrânea do romancista Borges;” Invited speaker; *Debate-papo*; Universidade Federal do Espírito Santo; Vitória Brazil; August 19 2013.

Conferences

“Racionais MC’s, Rapper Azul, and the poetics of Brazilian rap;” BRASA; San Diego; apr 2024.

“Pai contra mãe e a naturalização do ser-branco;” 58th annual Scolas conference; Panama City Panama; mar 2024.

“And What about ‘em Girls? Lélia Gonzalez e Racionais MC’s 30 anos depois;” Modern Language Association Convention; Philadelphia; Jan 2024.

“Não cuidemos de Máscaras: ‘Pai contra mãe’ e um legado da escravidão;” Seminario Machado de Assis: La Complessità di un Classico; Sapienza Università di Roma; Rome; Oct. 20 2023.

“‘Nem todas as crianças vingam’ Racionais MCs e Machado de Assis: uma genealogia do ‘ser negro’ no Brasil;” American Portuguese Studies Association Conference; Provo Utah; Oct. 2022.

“Poesia afrobrasileira: resistência e dissidência;” II Congresso Internacional –Brasil in Teias culturais: epistemologias subalternizadas; Universidade do Estado da Bahia; online; Dec.13 2021.

“‘Pai contra mãe’: Raça na recepção da obra de Machado de Assis;” XV Congresso da Associação Brasileira de Literatura Comparada; online; Sep. 29 2021.

“As personagens afro-brasileiras em *Sagarana*: quem são e o que comunicam;” KFLC: The Languages, Literatures, and Cultures Conference; University of Kentucky; April 23 2021.

“A poesia dos Racionais MC’s.” 55th Southwest Council of Latin American Studies Conference; online; April 8-10 2021.

“Racionais MC’s e Ice Cube, uma leitura da ‘(sobre)vivência negra’ via ritmo e poesia;” Modern Languages Association Convention; online; January 7 2021.

“Machado de Assis, Nella Larsen, and Toni Morrison: the aesthetics of colorblindness;” Modern Languages Association Convention; online; January 9 2020.

“Racionais MC’s e Ice Cube, musicando a (sobre)vivência negra;” XXII Congresso de Estudos Literários “Literatura e Canção;” Universidade Federal do Espírito Santo; online; December 3-4 2020.

“‘Pretuguês’: Teaching Portuguese in the U.S. while Black;” IX EMEP Pre-Conference Workshops; online; July 31 2020.

“Leituras poéticas de Carlos Marighella e Marielle Franco;” 79th Annual Convention College Language Association; Raleigh North Carolina; April 11-13 2019.

“Mesa redonda con escritores de África y de la diáspora;” 79th Annual Convention College Language Association; Raleigh North Carolina; April 11-13 2019.

“Pretos e Pretas por Pretas e Pretos: Carlos Marighella e Marielle Franco em Estado de Poesia;” Latin American Studies Association Conference; Boston Massachusetts; May 24-27 2019.

“Brasil? Que Brasil?;” Printemps Littéraire Brésilien; Evanston Illinois; April 15 2019.

“O medalhão Machado de Assis: democratizando a teoria do medalhão;” American Portuguese Studies Association 11th International Conference; Ann Arbor Michigan; October 18-20 2018.

“Né pessimismo não, é assim que é! Conflito e negociação no rap dos Racionais MC’s;” 14th International Conference of the Brazilian Studies Association (BRASA); Rio de Janeiro; July 25-28 2018.

“Missa do galo: Machado de Assis’s récitatif;” The Twelfth Biennial International / Interdisciplinary Research Conference of the Afro-Latin/American Research Association (ALARA); University of Houston; Houston Texas; August 7-11 2018.

“Machado de Assis afrodescendente: relendo ‘Missa do galo’;” Congresso Internacional da ABRALIC; Universidade Federal de Uberlândia; Uberlândia Minas Gerais Brazil; July 30-August 3 2018.

“Teoria do Medalhão’: Machado de Assis’s recitativ;” 78th Annual Convention College Language Association; Chicago; April 4-7 2018.

“O recitativ de Machado de Assis: para uma leitura negra de ‘Missa do galo’;” 71st KFLC: The Languages, Literatures, and Cultures Conference; Lexington Kentucky; April 19-21 2018.

“Maria Firmina dos Reis e a crítica: a que ponto chegamos?;” Modern Language Association Convention; New York; January 4-7. 2018.

- “Aspectos da crítica contemporânea de Maria Firmina dos Reis;” XIX Congresso de Estudos Literários: Literatura e Artes, Teoria e Crítica feitas por mulheres & I Congresso de Libras: Literatura, Arte e Tradução; Universidade Federal do Espírito Santo Vitória Brazil; November 20-21 2017.
- “Cores e Valores: Machado de Assis, Racionais MC’s e o branqueamento do Brasil;” XV Congresso Internacional da ABRALIC; Universidade do Estado do Rio de Janeiro; Rio de Janeiro; August 7-11 2017.
- “Machado de Assis' big nostril: African Heritage unveiled;” 77th Annual Convention of the College Language Association; University of Missouri; Columbia Missouri; April 5-8 2017.
- “‘F... tha police coming straight from the underground’: Racionais MC’S” and N.W.A. s’ Take on Law Enforcement (Brutality) Policy;” 70th Annual KFLC: The Languages, Literatures, and Cultures Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 20-22 2017.
- “La vista de oídas: un vistazo del cap IX de *Don Quijote* parte II;” VI Congresso Nordestino de Espanhol UFBA; Salvador Bahia Brazil; May 25-28 2016.
- A poesia negra dos Racionais MC’s;” 69th Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 14-16 2016.
- “‘Bandido da minha cor’ – O que o Rap tem a ver com a Ditadura;” XIII Brazilian Studies Association Conference Brown University; Providence Rhode Island; March 31- April 02 2016.
- “La fiesta de los sentidos en Don Quijote;” XVII Congreso Internacional de Literatura Hispánica; Mérida México, March 09 – 12 2016.
- “Violence and Rap: The case of Racionais Mc’s;” 50th Scolas Conference; New Orleans; February 25 – 27 2016.
- “‘Donde se cuenta lo que en el se verá.’ Una nota en Don Quijote Parte II, cap. IX;” IX CINDAC Universidade de São Paulo; São Paulo; June 29 – July 3 2015.
- “La violenta palabra cantada de los Racionais MC’s;” Coloquio Internacional: “Violencia en América Latina: discursos, prácticas, actores.”; Buenos Aires; September 16-18 2014.
- “A Negritude dos Racionais MC’s;” 67th Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 10-12 2014.
- “Machado de Assis, Jorge Luis Borges and ‘La Tradición De La Mancha’;” II Simpósio Internacional de Literatura, Cultura e Sociedade Universidade Federal de Viçosa; Viçosa Minas Gerais Brazil; August 6-9 2013.

“Memórias exPóst(um)as de Paul Dixon;” 66th Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky, April 18-20 2013.

“Los Lectores de Don Quijote y el proceso de la formación de las naciones en la América Latina;” 13th Annual Graduate Student Symposium Humanities and Social Change: How Literature Impacts Class, Gender and Identity Purdue University; West Lafayette Indiana; March 1-2 2013.

“Borges and Cervantes once again: the subterranean work of the novelist Borges;” Diálogos: The Tenth Annual Graduate Student Research Conference of the Department of Spanish and Portuguese of Indiana University; Bloomington Indiana; February 23 2013.

“Dom Bacamarte de Itaguaí: Presença de Dom Quixote em ‘O Alienista’;” Eleventh International Congress of the Brazilian Studies Association (BRASA) University of Illinois at Urbana-Champaign Illinois; September 6-8 2012.

“‘Um Cubas: Brás autor de *MPBC*’;” 65th Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 19-21 2012.

“‘Maria’: uma historieta em verso (qu)e prosa;” 64th Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 14 -16 2011.

“Fábula, parábola e alegoria em ‘A volta do Marido Pródigo’ de Guimarães Rosa;” XXIX International Congress of Latin American Studies Association (LASA); Toronto; October 6-9 2010.

“El hogar de la ficción de García Márquez y Graciliano Ramos;” 62nd Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 14 -16 2009.

“Luces, cámara, *narración*: la narrativa cinematográfica en *El beso de la mujer araña* y *O caso More*;” XXVIII International Congress of the Latin American Studies Association (LASA); Rio de Janeiro; June 11-14 2009.

“Que trata de la sorpresa que tuvo el valeroso caballero de la Grande Venta en su ‘Noite de Almirante’: apontamentos sobre a construção da mulher na obra de Machado de Assis e Cervantes;” 61st Annual Kentucky Foreign Language Conference University of Kentucky; Lexington Kentucky; April 17-19 2008.

“*Cien años de soledad* no sertão brasileiro;” Multiteorias: correntes críticas, culturalismo, transdisciplinaridade; Universidade Federal do Espírito Santo; Vitória Brazil; 2005.

“Augusto de Campos e sua relação com Eros;” II Semana de Pesquisa em Letras Universidade Federal do Espírito Santo; Vitória Brazil; 2004.

“Erotismo em Augusto de Campos;” Encontro Regional dos Estudantes de Letras Universidade Estadual do Rio de Janeiro; São Gonçalo Brazil 2004.

“Augusto de Campos Signos a Sós;” XIV Jornada de Iniciação Científica; Poesia e Prazer; Universidade Federal do Espírito Santo; Vitória Brazil; 2004.

Research

Research Funding

2014-2015 Project Title: “Literatura e Ditadura: Ficcionalização, impactos e representação das minorias no Brasil e na Argentina”.
Principal investigator(s), as listed on title page: Paulo Dutra
Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior ([CAPES](#))
2014-2015, \$ 49,200 Brazilian Reais.

Teaching

Doctoral Advisement

Poliana Bernabé Leonardeli: Dissertation director, Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo, Dissertation title: “Da Sociedade de castas à sociedade de classes: O lugar do negro na formação nacional em duas obras de Carolina Maria de Jesus”. (In progress)

Hernany Luiz Tafuri Ferreira Júnior; 2022; “Negro drama: As manifestações artístico-culturais da periferia e seu diálogo com a Diáspora Africana no rap dos Racionais MC's.” (Universidade Federal de Juiz de Fora, Codirector).

Luciana Pena Vila Lima de Menezes; 2019; “Prescindir do pai à condição de servir-se dele: Cervantes apud Borges.” (Universidade Federal do Espírito Santo, Codirector).

Masters Advisement

Josiane Alves dos Santos: Director of Masters Thesis, Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo, Thesis title: “Ganhadeiras literárias: Tecnologias editoriais de Deisiane Barbosa e tatiana nascimento.” 2022-2024.

Jéssica Luana Bueno dos Santos: Director of Masters Thesis, Department of Spanish and Portuguese, Thesis title: “O ventre como espaço de resistência em Maria Firmina dos Reis e Yolanda Arroyo Pizarro.” Spring 2022. (The University of New Mexico)

Rízia Lima Oliveira. Director of Masters Thesis, Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo, Thesis title: “Guirigó, o rapazola retinto de Grande Sertão Veredas: quem são esse e outros garotos das obras de João Guimarães Rosa.” 2017-2019.

Rogério de Nazareth Soares. Director of Masters Thesis, Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo Thesis title: “Uma babel alegórica em *Quincas Borba*: da megalomania ao signo da decadência.” 2017-2019.

Deliane Gomes Pereira. Director of Masters, Programa de Pós-Graduação em Letras, Universidade Federal do Espírito Santo, Thesis title: “*Dom Quixote e o Cavaleiro Inexistente*: Mimese, anacronia e revolução.” 2016-2018.

Graduate Student Mentoring

Abundance Fineman M.A. 2023 to present

Lionel Martin M.A. committee member. 2024. Latin American Studies (LIIA).

Jéssica Luana Bueno dos Santos Duo M.A. Portuguese/ Spanish; thesis; 2019-2021.

Luisa Geisler M.A. Portuguese; 2021-2023.

Thayza Matos, September 2019 – April 2020; Ph.D. (Universidade de Brasília) *Doutorado Sanduíche* at UNM sponsored by Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES) Brazil.

André Mariscal (Universidade de Brasília) *Doutorado Sanduíche* at UNM sponsored by Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (CAPES) Brazil.

Classroom Teaching

University of New Mexico

My regular course load is 2/2, with a course release for Portuguese program coordination (Fall 2019; Fall 2020; Spring 2021)

2024; Fall; SPAN 307 Introduction to Hispanic Literature; 8 students.

2024; Fall; SPAN 411; Survey Span Peninsular Lit I; 18 students.

2024; Spring; PORT 497: Undergraduate Problems (Directed reading); 1 student.

2024; Spring; PORT 458/558: Encounters with the new World II; 7 students.

2023; Fall; SPAN 301/PORT 311: PORT & SPAN Under a Microscope; 18 students.

2023; Fall; PORT 457/557: Encounters with the New World; 7 students.

2023; Spring; PORT 311: Culture and Composition; 3 students.

2023; Spring; SPAN 432: Spanish American Literature Survey II, 13 students.

2023; Spring; SPAN 601: Literary Theory, 5 students.

2022; Fall; SPAN 502: Pro-Sem Research Critical Methodology; 8 students.

2022; Fall; SPAN 684: La novela del Dictador; 4 students.

2022; Spring; Research leave.

2021; Fall; SPAN 411: Survey Span Peninsular Lit I; 9 students.

2021; Fall; PORT 311: Culture & Composition; (Directed reading) 1 student.

2021; Spring; PORT 416/516 Brazilian Cinema; 11 students.

2020; Fall; PORT 414/514: Machado de Assis: Race and Literature; 11 students.

2020; Spring; PORT 414/514: Being Black in Brazil; 8 students.

2020; Spring; PORT 458/558: Encounters with the new World II; 6 students.

2019; Fall; PORT 457/557: Encounters with the new World; 12 students.

Stephen F Austin State University

From fall of 2015 to spring of 2019, I taught four classes per semester plus two classes every summer at the following levels:

Undergraduate (22 students per class)

Spa131 Elementary Spanish I

Spa 132 Elementary Spanish II

Spa 232 Intermediate Spanish II

Spa 475 Advanced Independent Studies

Spa 310 Spanish Phonetics

SPA 335 Advanced Oral Skills in Spanish

SPA 433 Special Studies in Lang and Ling

Graduate (10 students per class)

HSP 530 *Quixote* and the modern novel

HSP 500 Seminar in Hispanic Studies

HSP 575 Advanced Grad Brazilian Portuguese

Federal University of Espírito Santos – Visiting Scholar

Graduate Classes

2023; Spring; PLET 6558 / PLET 5558: Special Topics; 20 students.

2019; Spring; PLET 6550 / PLET 5550: A Poética da raça em Machado de Assis/ The Poetics of race in Machado de Assis. 12 students.

Spring; 2015; PLET-5507/ PLET-6507: Narrativa Moderna e Contemporânea: “La novela del dictador en Hispanoamérica.”; 10 students.

Spring; 2014; PLET-5532/ PLET-6532: Tópicos Especiais – Machado de Assis, Jorge Luis Borges y la tradición de la Mancha; 20 students.

Purdue University

From Spring of 2006 to Spring 2013 I taught the following courses as instructor of record with a teaching load of 3 classes per year.

Graduate (15 students per class)

Spanish – Second Course to Establish Reading Knowledge

Portuguese level VI

Undergraduate (28 students per class)

Spanish level II

Spanish level III

Spanish level IV

Spanish level VI

Elementary Spanish Conversation I

Elementary Spanish Conversation II

Elementary Spanish Conversation III

Introduction to the Study of Hispanic Literature

Portuguese level III

Portuguese level VI

Curriculum Development or Teaching Administrative Positions

Director of Undergraduate Studies; Fall 2023 to present.

Portuguese Program Coordinator, 2019 to 2021.

Service

Guest Editing, Peer-Reviewed Journals

Machado de Assis, a escravidão e a questão racial, special issue of *Machado de Assis em linha* edited by Paulo Dutra, Eduardo de Assis Duarte, vol. 17, 2024.

Embodied Cognition and Literature, special issue of *Contexto*, edited by Felipe Fiuza, Paulo Dutra and Sérgio Amaral, vol. 39, 2021.

Portfólio Elisa Lucinda, special issue of *Fernão: Revista do Núcleo de Estudos e Pesquisas da Literatura do Espírito Santo*, edited by Cibele Verrangia Correa da Silva, Paulo Dutra, Paulo Roberto Sodré, vol. 2, no. 3. Vitória/ES: PPGL UFES, 2020.

Poesia e outras drogas (versos ópios édens), special issue of *Texto Poético*, edited by Paulo Dutra and Wilberth Claython Salgueiro, vol. 15, no. 26, 2019.

Literatura, Espaço e Paisagem, special issue of *Contexto*, edited by Paulo Dutra, Sérgio da Fonseca Amaral, no. 30, 2016.

Quadricentenário de Dom Quixote, special issue of *Contexto*, edited by Paulo Dutra, Sérgio da Fonseca Amaral, no. 29, 2016.

Manuscript reviews

I review manuscripts for the following journals: *Machado de Assis em linha*; *Spanish and Portuguese Review*; *Estudos de Literatura Brasileira Contemporânea*; *Texto Poético*; *Luso-Brazilian Review*; *Journal of Lusophone Studies*; *Chasqui: Latin American Research Review*; *Numen*.

Book reviews

Review of *O evangelho segundo os oprimidos*, by Stell Miranda. *Fernão: Revista do Núcleo de Estudos e Pesquisas da Literatura do Espírito Santo*, vol. 4, no. 7, 2022, pp. 169-172.

Review of “Krista Brune. *Creative Transformations: Travels and Translations of Brazil in the Americas*. Albany: State University of New York Press, 2020. 264 pp. *Revista Iberoamericana*, vol. 87, no. 277, 2021, pp. 1297-1334.

Review of “Beal, Sophia. *The Art of Brasília 2000-2019*. Palgrave Macmillan, 2020. *Revista Iberoamericana*, vol. 87, no. 276, 2021, pp. 937-40.

Review of *The Black Butterfly: Brazilian Slavery and the Literary Imagination*, by Mark Wood. *Revista Iberoamericana*, vol. 86, no. 271, 2020, pp. 618-20.

Review of *The Book in Movement: Autonomous Politics & the Lettered City Underground*, by Magalí Rabasa. *Revista Iberoamericana*, vol. 86, no. 270, 2020, pp. 366-67.

Review of *Dancing Bahia: Essays on Afro-Brazilian Dance, Education, Memory, and Race*, edited by Lucía M. Suárez, Amélia Conrado, and Yvonne Daniel. *Luso-Brazilian Review*, vol. 56, no. 1, 2019, pp. E4-E6; doi:10.3368/lbr.56.1.E4.

Review of *A violência das letras: amizade e inimizade na literatura brasileira (1888-1940)*, by César Braga-Pinto. *Journal of Lusophone Studies*, vol. 3, no. 1, 2018, pp. 214-216; doi:10.21471/jls.v3i1.215.

Administrative work with professional societies

President of the Southwest Council of Latin American Studies 2025 to 2026.

President-elect of the Southwest Council of Latin American Studies 2023 to 2024

Member of the Executive Committee of Brazilian Studies Association 2024 to 2028.

Member of the Executive Committee of Luso Brazilian Forum MLA 2023 to 2028.

Executive Director of the Southwest Council of Latin American Studies 2018 to 2021.

Member of the Executive Committee of American Portuguese Studies Association 2021 to 2025.

Director of Public Relations of Muntú Research Group, 2020 to present.

Administrative work in Department, College, University committees

Director of Undergraduate Studies, Department of Spanish and Portuguese, 2023 to present.

Undergraduate committee, Department of Spanish and Portuguese, 2021 to present.

Advisory Committee, Department of Spanish and Portuguese, 2020 to present.

Graduate committee, Department of Spanish and Portuguese, 2019 to 2021.

Operations Committee, Latin American and Iberian Institute, 2019 to 2020.

Ad hoc search committee, Department of Spanish and Portuguese, 2021.

Faculty Senate, Stephen F Austin State University, 2018 to 2019.

College Council secretary, Stephen F Austin State University, 2016 to 2018.